

臺南市 107 年度語文競賽北區決賽客家語字音字形

【四縣客語】教師組、社會組答案卷

一、請寫出「」內客家語漢字之拼音，共 100 題。

題號	客家語漢字	客家語拼音	題號	客家語漢字	客家語拼音
1	石「鑿」	cam	16	鈎「鑒」	gam
2	「泛」論	fam	17	「抨」擊	piang´
3	打「冇」嘴	pang	18	「闊」面	fad`
4	「藐」視	meu`	19	「樺」頭	sun`
5	「侵」略	qim´	20	頭「臥」臥仔	ngo
6	矛「盾」	tun`	21	抄「襲」	xib
7	拈「鬬」	kieu´	22	「偽」造	ngui`
8	「否」決	feu`	23	膏「嗟」	jiaˇ
9	「縛」仔	piog	24	打「噎」啄	ed
10	電線「樞」	dun`	25	星「宿」	xiu
11	「刺」激	qiug`	26	「霍」亂	vog`
12	細「憨」牯	ham´	27	「得」失人	died`
13	牽「涉」	sab	28	肅「穆」	mug`
14	「耿」性	guen`	29	「寂」寞	xid`
15	「瞎」目	had`	30	「賤」手腳	qien

題號	客家語漢字	客家語拼音	題號	客家語漢字	客家語拼音
31	「拌」榲	pan´	49	阿「鵲」	xiag`
32	家「眷」	gien`	50	「糾」正	giu´
33	埋「沒」	mud	51	「潛」伏	xiamˇ
34	「紡」車	piong`	52	「砵」底	zag`
35	破「析」	sag`	53	「拘」禮	gi´
36	斑「鳩」	gieu´	54	「抵」嘴	manˇ
37	通「緝」	xib	55	「熟」水	xiug`
38	「息」嫲	sed`	56	罪「孽」	ngied`/ngiad`
39	螺「螞」仔	be´	57	「耗」費	ho´
40	「銜」接	hamˇ	58	「掘」窟	kud
41	日頭「絲」	xi´	59	落「潦」	lauˇ
42	「紮」稈	zad`	60	「鶻」鵠	pug
43	「爵」位	jiog`	61	「砧」枋	zem´
44	蔗「粕」	pog`	62	針「灸」	giu
45	「翕」出汗	him	63	勸「話」人	va
46	胸「襟」	gim´	64	「祛」把	kia
47	管「轄」	hod`	65	謔「哆」	deˇ
48	「杞」人憂天	gi`	66	「礪」砂	pinˇ

題號	客家語漢字	客家語拼音	題號	客家語漢字	客家語拼音
67	「虐」削	ngiog`	84	強「迫」	bed`
68	「撇」落去	kim	85	監「獄」	ngiug
69	扛「槓」	cang	86	「落」枕	lau
70	提「供」	giung´	87	「撚」鹹菜水	ngien`/ngian`
71	碌「礪」	cug	88	激「烈」	lied
72	孔「竅」	kieu	89	瓜「瓢」	nong´
73	大聲「咄」人	doiˇ	90	「凝」錢	kienˇ/kianˇ
74	「絹」縲	tag`	91	「仆」落去	pug`
75	斟「酌」	zog`	92	遺「囑」	zug`
76	「唆」慫	so´	93	打「盒」覆	am`
77	「挾」錢	hiab`	94	「揣」著	tonˇ
78	「粘」米	zam´	95	鬼鬼「祟」祟	sui
79	「占」位仔	jiam	96	沙「漠」	mog
80	徵「兆」	seu	97	神「龕」	kam´
81	平「糴」米	tiau	98	「忝」叛仔	qib
82	「劣」拙	lod`	99	起「膘」	peu
83	鋸「屑」	sud`	100	「挺」胸	ten`

二、請依下列詞彙中「」內之音讀，寫出客家語漢字，共 100 題。

* 「/」表示不同音讀

題號	客家語拼音	客家語漢字	題號	客家語拼音	客家語漢字
1	gied`/giad` 「lad`」	痢	17	zo` su` 「bai´」 e`	筭
2	「kud`」 kiongˇ	倔	18	「teu`」 liongˇ	啟
3	「vad`」 teuˇ	幹	19	bong´ 「cen」	襯
4	foˇ 「noˇ」	接	20	tui´ 「jien」	薦
5	「gu´」 boi	疴	21	「lam´」 gieu` sii`	媼
6	「pang´」 gie´ goi´	嘮	22	giog` 「bi`」	髀
7	den 「guang´」	桎	23	cu 「so´」	臊
8	lam` 「sam`」	糝	24	gieu 「zii´」	眇
9	「zau`」 iong´	爪	25	go´ 「mo´」 teuˇ	盲
10	su 「pi`」	疖	26	「pad」 lien	骹
11	「ngad`」 cad`	齧	27	「sab`」 mug`	眨
12	「zun」 gieu´	圳	28	「qiˇ」 ba´	棗
13	hinˇ 「dauˇ」	投	29	giog` 「jiag`」	跡
14	「kid」 do mienˇ mienˇ	極	30	「dauˇ」 do` teu iuˇ	著
15	「nad`」 nginˇ	難	31	「xiangˇ」 nginˇ	錫
16	「qiog`」 song´ hi	躍	32	「ne」 goi´	膩

題號	客家語拼音	客家語漢字	題號	客家語拼音	客家語漢字
33	qienˇ 「 kien 」 e`	秦	51	「 vud` 」 zud`	愠
34	「 bog` 」 kam	礮	52	ngiab` 「 lang 」	燼
35	「 am´ 」 gong´	醃	53	「 pad` 」 co`	伐
36	ban hamˇ 「 xiang´ 」	腥	54	sag foi´ 「 iam 」 lu	揅
37	「 iang´ 」 xien	縈	55	coi 「 hab` 」	蓋
38	「 au 」 sii	訥	56	「 cii´ 」 go´	痴
39	xim´ honˇ dam` 「 zun´ 」	顫	57	nga 「 da 」	爹
40	langˇ 「 dab 」	嗒	58	「 im 」 sui`	蔭
41	「 xiab 」 sui`	洩	59	「 kioˇ 」 su`	癰
42	qiang´ 「 miang´ 」	暝	60	「 med`/mied` 」 soi´nginˇ	滅
43	long 「 tong 」 zii`	蕩	61	fan` 「 bog` 」	駁
44	「 ngiag 」 zii`	逆	62	bu` 「 vog 」 diau´	鑊
45	foˇ 「 haiˇ 」	諧	63	「 ceu 」 sung´	湊
46	「 kam` 」 ha´ loiˇ	礪	64	「 kienˇ/kianˇ 」 siinˇ	虔
47	「 fam´ 」 do` nginˇ	犯	65	「 tai 」 man	怠
48	ciin 「 toˇ 」	砵	66	gu´ 「 xi´ 」	栖
49	panˇ 「 kiaˇ 」	擎	67	「 kiug 」 gie´ ab`	跼
50	po 「 med 」	篋	68	「 diam´ 」 fung´	恬

題號	客家語拼音	客家語漢字	題號	客家語拼音	客家語漢字
69	tin 「tiab」	貼	85	「diag」 son panˊ	杓
70	「jiamˋ」 teu iuˊ	蘸	86	haiˊ 「zangˊ」	睜
71	giamˋ 「qiuˊ」	摯	87	「ten」 suˋ	搥
72	「binˋ」 miang	奮	88	sun 「sa」 eˋ	績
73	「sauˊ」 ceˊ	捎	89	sonˊ 「sebˋ」	澀
74	「kien/kian」 hiongˊ	蔽	90	「qiˊ」 ngˊ eˋ	萋
75	qiongˋ 「giabˋ」	劫	91	「zagˋ」 xiˋ	砣
76	「ieˊ」 loˊ	蟪	92	「zoˊ」 maˊ	糟
77	suˋ ziiˋ 「la」	罇	93	「leuˊ」 fu toi eˋ	樓
78	suˋ 「agˋ」	鉅	94	「ludˋ」 moˊ	敝
79	「ngamˋ」 teuˊ	領	95	「vaˋ」 ben	偎
80	idˋ 「hied」 ti	穴	96	「ngadˋ」 cadˋ	齧
81	biong 「ngiung」	冗	97	「tong」 baˊ zongˋ maˊ	盪
82	「ngauˊ」 gangˊ suˋ ia	熬	98	「zad」 bugˋ	撈
83	「lod」 xiˊ	捋	99	「cabˋ」 giˊ	笛
84	mugˋ zuˊ 「mungˊ」	矇	100	teuˊ hinˊ noˋ 「bienˋ」	疫